

Autore

A new ceramic masterpiece



◆ CÆSAR ◆
CERAMICHE

Indice

02 **Materia per i tuoi progetti**
Material for your projects

04 **Una grande storia italiana**
A great all-italian story

06 **Every day counts**



08 **Autore**

10 **A new ceramic masterpiece**

12 **The collection**

14 **La gamma**
Range

16 **La collezione**
The collection

32 **Dettagli tecnici**
Technical details



Materia per i tuoi progetti

- Material for your projects · De la matière pour vos projets
- Materie für ihre projekte · Материал для ваших проектов

La nostra storia parte dal **1988** come specialisti di una materia, il **gres porcellanato**, superficie votata all'**eccellenza tecnica** che appaga l'occhio con la sua bellezza, frutto della nostra esperienza, ricerca, tecnologia. Una storia italiana, apprezzata in tutto il mondo, che parla di attenzione all'**ambiente** e alla **sicurezza**, di attitudine al **design** e di soluzioni al servizio dell'**architettura**. Questa storia fa parte della nostra cultura: ogni giorno si articola in mille trame diverse e trova compimento solo quando diventa parte del tuo progetto di design. I tuoi progetti riflettono le tue scelte, la tua creatività, il tuo modo di essere: meritano prodotti alla loro altezza. Caesar è materia per i tuoi progetti.

Our story begins as specialists in a material, porcelain tiles, surfaces devoted to technical excellence and satisfying on the eye with their beauty; the result of our experience, research and technology. An Italian story, appreciated the world over, that talks about attention to the environment and safety, an aptitude for design and architecture solutions. This story is part of our culture: every day it is divided into a thousand different themes and finds fulfilment only when it becomes part of your design project. Your projects reflect your choices, your creativity, your way of being: they deserve products to match. Caesar is the material for your projects.

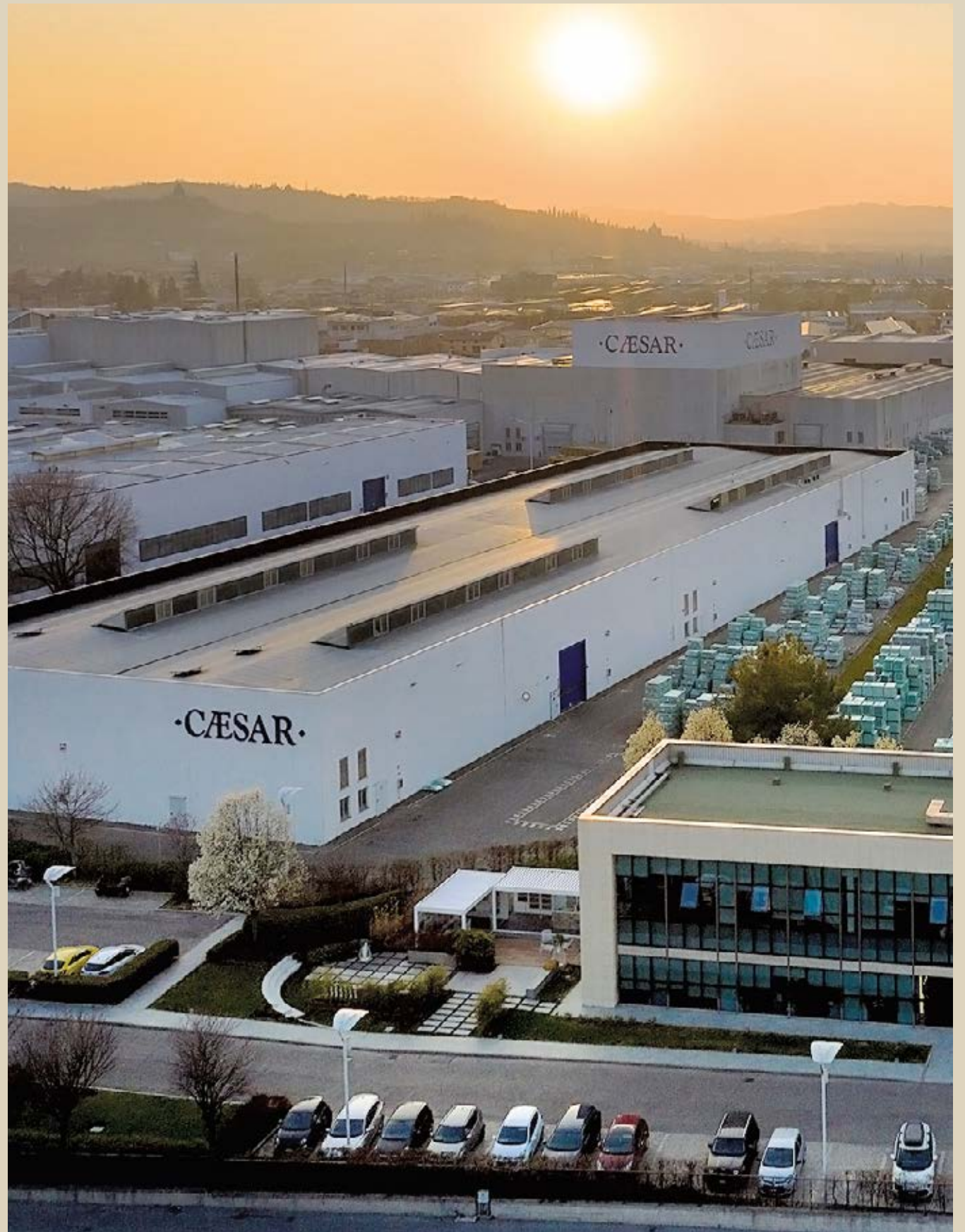
Notre histoire commence en tant que spécialistes d'une matière, le grès cérame, surface vouée à l'excellence technique, et dont la beauté, fruit de notre expérience, recherche et technologie, fait du bien aux yeux. Une histoire italienne, appréciée dans le monde entier, qui parle d'attention envers l'environnement et la sécurité, d'aptitude envers le design et de solutions au service de l'architecture. Cette histoire fait partie de notre culture : chaque jour, elle s'articule autour de mille motifs différents et elle ne s'accomplit que quand elle fait partie de votre projet design. Vos projets reflètent vos choix, votre créativité, votre manière d'être, qui méritent des produits à la hauteur de leur valeur. Caesar, c'est de la matière pour vos projets

Unsere Geschichte beginnt mit der Materie, dem Feinsteinzeug. Eine technisch überragende Materie, die mit ihrer Schönheit besticht. Sie ist Ergebnis unserer Erfahrung, Forschung, Technologie. Eine ganz italienische Geschichte, die in aller Welt geschätzt wird. Die von Respekt für Umwelt und Sicherheit zeugt, von Designbewusstsein und von Lösungen für die Architektur. Diese Geschichte ist Teil unserer Kultur: Tag für Tag entsteht sie aus tausend verschiedenen Motiven, und erst im Rahmen Ihres Designprojekts findet sie ihren Abschluss. Ihre Projekte reflektieren Ihre Ideen, Ihre Kreativität, Ihren Stil - sie verdienen Produkte, die ihnen gerecht werden. Caesar ist Materie für Ihre Projekte.

Dal 1988 eccellenza nella produzione del grès porcellanato

Since 1988 excellence
in porcelain grès production

Отправной точкой в нашей истории является специализация в таком материале, как керамогранит, - поверхности, идеальной с технической точки зрения и радующей глаз своей красотой, являющейся результатом нашего опыта, поисков и технологии. Это - итальянская история, по достоинству оцененная во всем мире, рассказывает о бережном отношении к окружающей среде, принципах дизайна и архитектурных решениях. Эта история составляет часть нашей культуры: каждый день она дополняется различными сюжетами и заканчивается лишь тогда, когда находит воплощение в твоём проекте дизайна. Твои проекты - это отражения твоего выбора, твоей креативности, твоего жизненного кредо: они заслуживают продуктов под стать себе. Цезарь - это материал для твоих проектов.



Una grande storia italiana

- A great all-italian story · Une grande histoire italienne
- Eine italienische erfolgsgeschichte · Великая итальянская история

La nostra è una grande storia italiana, fatta di anni di passione e perfezionamento per realizzare prodotti che rappresentano la massima espressione del **Made in Italy**, uno stile di vita amato in tutto il mondo per la sua capacità di coniugare arte e cultura, stile e design, con un gusto e una sensibilità ineguagliabili. È a questa tradizione che ci sentiamo orgogliosi di appartenere, lavorando giorno dopo giorno per innovarla costantemente, dando vita a soluzioni che ambiscono a soddisfare le aspirazioni di milioni di consumatori nei più svariati contesti geografici. Uno sforzo che trova sempre più riscontro e gradimento, come dimostra la **nostra presenza commerciale in oltre 100 Paesi**. Realtà nelle quali operiamo coniugando visione, capacità di ascolto e cultura della relazione, per cogliere e interpretare nel migliore dei modi le più complesse sfumature culturali.

Our story is a great Italian story, made up of years of passion and refinement to create products that represent the utmost expression of Made in Italy, a lifestyle appreciated the worldwide for its ability to combine art and culture, style and design, with unparalleled taste and sensitivity. We feel proud to belong to this tradition, working day after day to constantly innovate, creating solutions that strive to meet the expectations of millions of consumers in a wide variety of geographical areas. This effort is increasingly being recognised and appreciated, as demonstrated by our commercial presence in more than 100 countries. We operate in these realities by combining vision, listening skills and the culture of relationships, in order to understand and interpret the most complex cultural nuances in the best possible way.

Notre grande histoire italienne repose sur des années de passion et de perfectionnement pour réaliser des produits qui représentent l'expression la plus aboutie du Made in Italy, un style de vie apprécié dans le monde entier pour sa capacité à combiner art et culture, style et design, avec un goût et une sensibilité incomparables C'est à cette tradition que nous sommes fiers d'appartenir, en travaillant jour après jour pour l'innover constamment, en créant des solutions qui visent à satisfaire les aspirations de millions de consommateurs dans les contextes géographiques les plus divers. Un effort de plus en plus reconnu et apprécié, comme en témoigne notre présence commerciale dans plus de 100 pays. Nous opérons dans ces contextes en combinant vision, écoute et culture des relations, pour saisir et interpréter au mieux les nuances culturelles les plus complexes.

Unsere Geschichte ist die eines großen italienischen Erfolgs. Der gewachsen ist in Jahren voller Leidenschaft und kontinuierlicher Verbesserung, um Produkte zu entwickeln, die das Made in Italy in bestmöglicher Weise zum Ausdruck bringen. Und dazu einen in aller Welt geschätzten Lebensstil, der Kunst und Kultur, Stil und Design sensibel und mit unvergleichlichem Geschmack in Einklang zu bringen weiß. Auf diese unsere Tradition können wir stolz sein, und wir engagieren uns Tag für Tag dafür, sie immer wieder zu erneuern. Und zwar indem wir Lösungen entwickeln, die den Erwartungen der Verbraucher in den unterschiedlichsten Gebieten der Welt gerecht werden. Dieses Engagement wird in immer größerem Maße geschätzt und belohnt, wie unser in mehr als 100 Ländern der Welt vertretenes Vertriebsnetz beweist. Überall bringen wir unsere Vision, die Fähigkeit, zuzuhören und Beziehungen zu pflegen ein, um auch die komplexesten kulturellen Nuancen zu erkennen und auf überzeugende Weise zu interpretieren.



Великая итальянская история нашей компании состоит из долгих лет самоотверженного труда и постоянного развития, позволяющих нам создавать непревзойденную продукцию, в полной мере воплощающую стиль Made in Italy, который любят во всем мире за его способность сочетать искусство и культуру, стиль и дизайн с великолепным вкусом и эмоциональной восприимчивостью. Мы гордимся, что принадлежим именно к этой легендарной традиции, и изо дня в день работаем над тем, чтобы внедрять ее в нашу продукцию, стремясь удовлетворить чаяния миллионов потребителей в разных странах мира. Наши усилия находят все больший отклик и признание, о чем свидетельствует наше коммерческое присутствие в более чем 100 странах. В нашей деятельности мы сочетаем видение, восприимчивость и особенности взаимоотношений, чтобы улавливать и интерпретировать самые сложные культурные нюансы.

Every day counts



Discover More

Ogni giorno le nostre scelte contano e fanno la differenza, misurando il nostro reale impegno per la tutela dell’ambiente e il miglioramento della qualità della vita. Per questo siamo costantemente al lavoro per creare prodotti buoni per la natura e le persone, producendo ceramiche di eccellenza con processi improntati alla massima sostenibilità; investendo costantemente per ridurre consumi, sprechi, scarti ed emissioni; creando le condizioni per garantire la sicurezza e il benessere dei lavoratori; e sostenendo iniziative a carattere sociale e culturale per favorire la crescita e lo sviluppo della nostra comunità locale.

Every day our choices matter and make a difference, measuring our real commitment to protecting the environment and improving the quality of life. That is why we are constantly working to create products that are good for nature and people, producing ceramics of excellence with processes geared to maximum sustainability; constantly investing to reduce consumption, waste and emissions; creating the conditions to ensure safety and wellbeing for workers; and supporting social and cultural initiatives to foster the growth and development of our local community.

Chaque jour, nos choix comptent et font la différence, en mesurant notre réel engagement dans la protection de l’environnement et l’amélioration de la qualité de vie. Pour cela, nous travaillons d’arrache-pied pour créer des produits bons pour la nature et les personnes, en fabricant des céramiques d’excellence avec des processus orientés vers une durabilité maximale, en investissant en permanence pour réduire les consommations, les gaspillages, les déchets et les émissions, en créant les conditions pour garantir une sécurité et le bien-être des travailleurs et en soutenant des initiatives à caractère social et culturel pour favoriser la croissance et le développement de notre communauté locale.

Jede Entscheidung zählt, Tag für Tag, und zeugt von unserem konkreten, messbaren Engagement für den Schutz der Umwelt und für eine bessere Lebensqualität. Deshalb arbeiten wir kontinuierlich daran, Produkte zu entwickeln, die gut für Mensch und Natur sind und produzieren Keramik von exzellenter Qualität mit Verfahren, die im Zeichen Nachhaltigkeit stehen. Wir investieren immer weiter, um Verbrauch, Verschwendung, Abfall und Emissionen zu reduzieren. Wir schaffen die Voraussetzungen für maximale Sicherheit und das Wohlbefinden der Arbeitnehmer, und unterstützen soziale und kulturelle Initiativen zur Förderung von Wachstum und Entwicklung unserer lokalen Gemeinschaft.

Изо дня в день наш выбор имеет значение и приносит пользу, измеряя нашу реальную заботу о защите окружающей среды и улучшении качества жизни. Именно поэтому мы постоянно работаем над созданием продукции, не приносящей вред природе и людям, производим керамику высочайшего качества с использованием процессов, направленных на максимальную устойчивость; постоянно инвестируем в сокращение потребления, отходов и выбросов; создаем условия для обеспечения максимальной безопасности и благополучия работников; поддерживаем социальные и культурные инициативы, способствующие росту и развитию нашего местного сообщества.

Autore

A new ceramic masterpiece



A new ceramic masterpiece

· Autore riaccende i riflettori sul terrazzo veneziano · Autore turns the spotlight onto Venetian terrazzo floors · Autore rallume les projecteurs sur la terrasse vénitienne · Autore richtet den Scheinwerfer wieder auf den Terrazzoboden · Коллекция Autore освещает софитами венецианский терраццо ·

Autore riaccende i riflettori sul terrazzo veneziano, tra le creazioni più originali e rinomate della tradizione artigianale italiana, riscrivendo la sua storia fatta di amore per la materia e maestria compositiva con il linguaggio dei nostri giorni. Una collezione in grès porcellanato che incanta lo sguardo per la ricchezza di dettagli e sfaccettature e si candida a essere un nuovo grande classico del design contemporaneo.

Autore turns the spotlight onto Venetian terrazzo floors, amongst the most original and renowned creations of the history of Italian craftsmanship. It rewrites and retells a tale made of love for material and of skill, with today's language. A porcelain stoneware collection that captures the eye, by virtue of its richness of details and facets, and presents itself as candidate for becoming a new contemporary design classic..

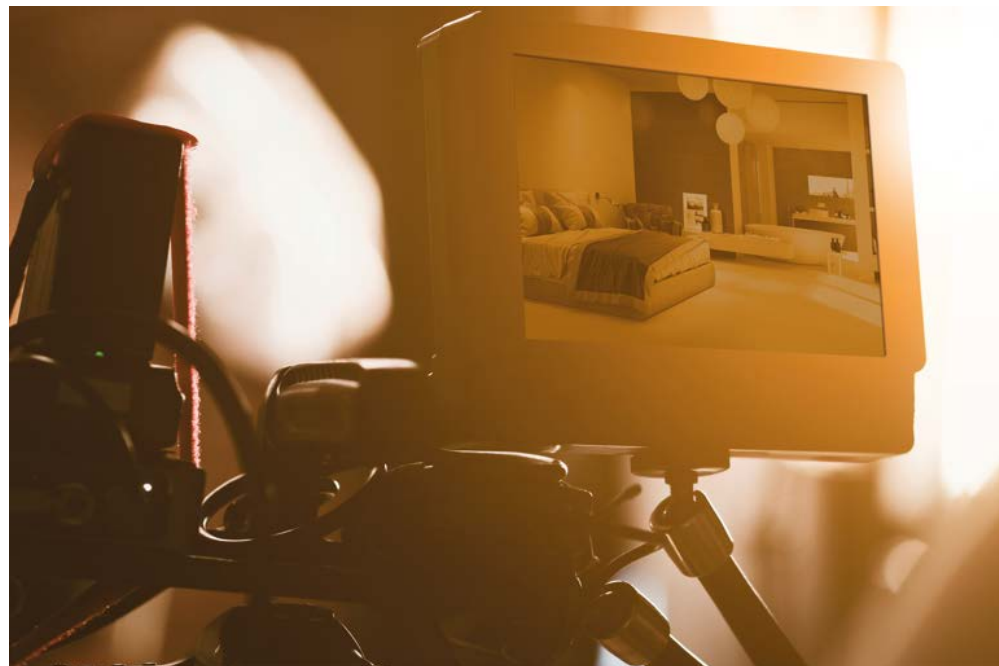
Autore rallume les projecteurs sur la terrasse vénitienne, l'une des créations les plus originales et les plus renommées de la tradition artisanale italienne, réécrivant ainsi son histoire faite d'amour pour la matière et de maestria créative avec les codes actuels. Une collection en grès cérame qui séduit par la richesse de ses détails et facettes et s'annonce comme l'un des nouveaux grands classiques du design contemporain.

Autore richtet den Scheinwerfer wieder auf den Terrazzoboden, eine der interessantesten und renommiertesten Kreationen der italienischen Handwerkstradition. Und schreibt seine auf der Liebe zur Materie und auf kompositorischer Meisterschaft gegründete Geschichte in der Sprache unserer Tage neu. Eine Kollektion aus Feinsteinzeug, die den Blick detail- und facettenreich verzaubert und das Potenzial hat, zu einem neuen, großen Klassiker des zeitgenössischen Designs zu werden.

Коллекция Autore освещает софитами венецианский терраццо, одно из самых оригинальных и известных творений итальянских мастеров, переписывая современным языком эту историю любви к материалу и мастерству композиции. Коллекция керамогранита, завораживающая взгляд богатством деталей и нюансов, претендующая на звание новой великой классики современного дизайна.

The collection

· Un nuovo concetto di bellezza · A new concept of beauty · Un nouveau concept de la beauté · Ein neues Konzept von Schönheit · Новая концепция красоты ·



4 colori per una proposta che inquadra il concetto di bellezza da nuove emozionanti angolazioni. Una sequenza che tocca intense tonalità sulla scala dei grigi, e trova in un bianco puro una avvincente declinazione di design contemporaneo. Al centro dell'inquadratura, la superficie impreziosita da scaglie effetto quarzo conquista la scena con una interpretazione stilistica ad altissimo contenuto emozionale.

4 colours for a collection focusing on the concept of beauty from new and exciting perspectives. A sequence that captivates with intense grey-scale tones, and amazes with an enthralling pure white, perfect for contemporary design. At the centre of the framing, the patterns, made precious by quartz-effect fragments that attract the spotlight by virtue of their highly emotional impact.

4 coloris pour une création qui cadre la notion de beauté sous de nouveaux angles chargés d'émotion. Une séquence qui fait appel à des tonalités intenses sur la gamme des gris, et trouve dans un blanc pur une déclinaison envoûtante de design contemporain. Au milieu du cadre, les graphismes sublimés par des paillettes à effet quartz jouent les vedettes grâce à une interprétation stylistique empreinte d'une vive émotion.

4 Farben für ein aus neuen Blickwinkeln betrachtetes, eindrucksvolles Konzept der Schönheit. Eine Sequenz, die intensive Töne der Grauskala berührt, und schließlich in einem reinen Weiß eine bestechende Note zeitgenössischen Designs findet. Im Mittelpunkt des Bilds inszenieren durch Splitter mit Quarzeffekt besetzte Grafiken eine stilistische Interpretation von höchstem emotionalem Gehalt.

4 цветов для коллекции, которая переосмысливает понятие красоты с новых и захватывающих ракурсов. Последовательность оттенков достигает насыщенных тонов в серой гамме и находит в чистом белом выразительное воплощение современного дизайна. В центре внимания — графика с вкраплениями под кварц, которая интерпретирует стиль с высокой эмоциональной выразительностью.





La gamma

· Range · Gamme · Produktangebot · Гамма ·

4 Colori / 4 Colors
Trevi, Rimini, Giudecca, Rivoli

1 Finitura / 1 Finish
Matt R9

1 Spessore / 1 Thickness
9 mm

3 Formati / 3 Sizes
120x120 cm - 60x60 cm - 30x60 cm

Una superficie di straordinaria bellezza che restituisce l'anima più autentica e al tempo stesso sofisticata della fonte ispirativa e ne rafforza il carattere, portando in dote prestazioni di livello superiore. Per recitare un ruolo da protagonisti negli ambiti residenziali e in quelli commerciali, anche grazie all'ambizioso respiro del formato 120x120.

A surface of extraordinary beauty that capture the authentic soul and sophisticated allure of the source of inspiration, whilst strengthening its character and imparting a superior performance. To play a leading role in residential and commercial environments, thanks also to the ambitious breadth of the 120x120 size.

Une surface d'une beauté extraordinaire qui reflète l'âme à la fois authentique et raffinée de sa source d'inspiration et en renforce le caractère grâce à des prestations haut de gamme. Ceci afin de jouer le premier rôle dans les espaces résidentiels mais également commerciaux, notamment grâce à l'envergure du format 120x120 cm.

Eine Oberfläche von außerordentlicher Schönheit, die die ursprüngliche und zugleich edle Seele der Inspirationsquelle nachempfindet und ihren Charakter durch verbesserte Leistungen stärkt. Damit es in Wohn- und Gewerberäumen eine Hauptrolle spielen kann, auch dank des ambitionierten Formats 120x120.

Удивительно красивая поверхность, раскрывающая натуральный и вместе с тем изысканный характер источника вдохновения, укрепляющая его дух, с большим багажом характеристик высочайшего уровня. Чтоб быть основным элементом как в жилом, так и коммерческом интерьере, используя для этого амбициозность формата 120x120 см.

Trevi & Rivoli





Floor: **Trevi** 120x120 **Matt** RT R9
Wall: **Trevi** 120x120 **Matt** RT R9, **Join Ink** 60x120 **Soft** RT, **Rivoli** 60x60 **Matt** RT R9



Floor: **Trevi** 120x120 **Matt** RT R9
Wall: **Rivoli** 60x60 **Matt** RT R9

Giudecca



Floor: **Giudecca** 60x60, 30x60 **Matt** RT R9, **Rever Nut** 20x120 **Matt** RT R9 A
Wall: **Giudecca** 30x60 **Matt** RT R9



Floor (in): **Giudecca** 60x60, 30x60 **Matt** RT R9, **Rever Nut** 20x120 **Matt** RT R9 A
Floor (out): **Rever Nut** 30x120 **Aextra20** RT R11 C
Wall: **Giudecca** 30x60 **Matt** RT R9



Floor: **Giudecca** 60x60, 30x60 **Matt** RT R9

Rimini





Floor: **Rimini** 60x60 **Matt** RT R9
Wall: **Rimini** 60x60 **Matt** RT R9

Dettagli tecnici

Technical details

La gamma

· Range · Gamme · Produktangebot · Гамма

Trevi



Rimini



Giudecca



Rivoli



Trevi



V1

Rimini



V1

Giudecca



V1

Rivoli



V1

La gamma

· Range · Gamme · Produktangebot · Гамма

		120x120 cm 47 ⁷ / ₈ "x47 ⁷ / ₈ " 9 mm Matt RT R9	60x60 cm 23 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ " 9 mm Matt RT R9	30x60 cm 11 ¹⁵ / ₁₆ "x23 ⁵ / ₈ " 9 mm Matt RT R9
	Trevi	●	●	●
	Rimini		●	●
	Giudecca		●	●
	Rivoli		●	●

		 Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус 7,2x60 cm 2 ¹⁵ / ₁₆ "x23 ⁵ / ₈ " Matt	 Scalino - Step tread Nez de marche - Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень 33x60 cm 13"x23 ⁵ / ₈ " Matt	 Angolare - Step tread corner Pièce angulaire - Stufenecke Угловая ступень 33x33 cm 13"x13" Matt
	Trevi	●	●	●
	Rimini	●	●	●
	Giudecca	●	●	●
	Rivoli	●	●	●

· Imballi · Packaging · Conditionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		Scatola - Box - Boîte - Karton - Коробка			Pallet - Palette - Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
120x120	47 ⁷ / ₈ "x47 ⁷ / ₈ "	2	2,856	~62,00	20	57,12	~1240,00
60x60	23 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ "	4	1,44	~28,40	30	43,20	~852,00
30x60	11 ¹⁵ / ₁₆ "x23 ⁵ / ₈ "	7	1,26	~25,20	40	50,40	~1008,00

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Ректифициert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, одного калибра.
****** Disponibile solo su richiesta. - Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles. Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Technical Details

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caractéristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo Bla con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards Bla with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe Bla avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe Bla mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт Bla, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caractéristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	Metodo di prova Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	Valore * Medio "Caesar" - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" *
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Wasseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Resistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Разрушающее усилие	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N
	Resistenza all'urto - Impact resistance Résistance au choc - Schlagfestigkeit - Разрушающее усилие	ISO 10545-5	≥ 0,80
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Resistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного температурного расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10 ⁻⁶ °C ⁻¹)
	Resistenza agli sbalzi termici* - Thermal shock resistance* Résistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* Устойчивость к температурному перепаду*	ISO 10545-9	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatation à l'humidité* - Feuchtheitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Résistance au gel* - Frostbeständigkeit* - Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza all'attacco chimico* - Resistance to chemical attack* Résistance à l'attaque chimique* - Beständigkeit gegen Chemikalien* Устойчивость к химическому воздействию*	ISO 10545-13	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbest ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	Pulibile - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutschhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	R9 Matt
		▲ ANSI A326.3	Wet DCOF ≥ 0,42
	Spessore nominale - Nominal Thickness Épaisseur nominal - Nominalstärke - Номинальная толщина		9 mm

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione, Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaiable upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles pour le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten externen Labors geprüft, im Unternehmen erhältlich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваеьтесь приобрести.

● Per prodotti chimici di uso domestico e additivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des échantillons sont purement indicatives. Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Autore

A new ceramic masterpiece

◆CÆSAR◆
CERAMICHE

www.caesar.it - e-mail: info@caesar.it



Ceramiche Caesar S.p.A.

Via del Canaletto, 49 - 41042
Fiorano Modenese - Modena - Italy
Tel. +39 0536 817111
info@caesar.it
www.caesar.it

◆ CÆSAR ◆
CERAMICHE